

Gesetzliches Publikationsmittel

FÜR DIE GEMEINDEN

ARCH BÜETIGEN BÜREN DIESSBACH DOTZIGEN LENGNAU
LEUZIGEN MEIENRIED MEINISBERG OBERWIL PIETERLEN RÜTI

DER OFFIZIELLE

anzeiger büren und Umgebung

Notfalldienste

ÄRZTE

Versuchen Sie bitte zuerst Ihren Hausarzt zu erreichen. Falls dieser nicht erreichbar ist:

hans hausarzt notfall seeland

Arch, Büren an der Aare, Dotzigen, Lengnau, Meienried, Meinisberg, Oberwil, Pieterlen, Rüti, Safnern; Notfallrayon Lyss (inkl. Büetigen, Diessbach, Busswil); Notfallrayon Aarberg; Notfallrayon Ins/Erlach 0900 144 111 (kostenpflichtig mit CHF 2.08/Min. aus dem Festnetz; mit Natel easy unter 16 Jahren bei gesperrter 0900-Nummer nicht erreichbar)

Leuzigen 0848 112 112
Wengi, Rapperswil 0900 57 67 47 (aus dem Festnetz CHF 0.88/Min.)

ZAHNÄRZTE

Versuchen Sie bitte, zuerst Ihren Zahnarzt zu erreichen 1811

Notrufnummer ganze Schweiz 112

Polizeinotruf 117

Feuerwehr 118

REGA 1414

Medizinische Notfallnummer 144

APOTHEKEN

Notfall-Nummer Region Lyss-Biel Tel. 0842 24 24 24

SPITEXORGANISATIONEN

Region Büren (Leuzigen, Arch, Büren, Meienried, Oberwil, Rüti, Diessbach, Büetigen, Dotzigen) 032 353 10 50

Lengnau, Pieterlen 032 329 39 00

Safnern, Orpund, Meinisberg, Scheuren 032 332 97 97

SPITALAARBERG
INSELGRUPPE
Wir sind für Sie da – in jedem Fall für jeden Fall.

Zentrale	032 391 82 82
Rettenungsdienst	144

Wengi (Schüpfen und Umgebung) 031 879 05 67

Spitex «Lueg is Land» Arch 032 679 08 09

Kirchliche Anzeigen

EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE

ARCH UND LEUZIGEN

Donnerstag, 31. Oktober 2024, ab 11.45 Uhr: Mittagstisch im Gemeindezentrum Arch. Äthiopisches Essen mit anschliessendem Bericht.
14.00–16.00 Uhr: Männertreff Arch-Leuzigen im Turm in Leuzigen.
19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet in der Kirche Leuzigen mit Pfr. Matthias Hochhuth.

Sonntag, 3. November 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Reformationssonntag mit Abendmahl in der Kirche Arch. Pfr. Matthias Hochhuth und Elisabeth Profos (Orgel). Text: Römerbrief 3,21–28. Anschliessend Gräber-Aufhebungsfeier auf dem Friedhof mit Gedanken von Pfr. Matthias Hochhuth und Musik auf dem Schwiizerörgeli von Beat Hueter (Leuzigen).
9.30–11.00 Uhr: Kinderkirche (KiK) Arch mit Yolanda Neuhaus und Silvia Affolter im Gemeindezentrum Arch.
16.00 Uhr: «Lichtblick zur Woche» in der Kapelle Staad mit Andreas Grossglauser.

Dienstag, 5. November 2024, 18.10–19.30 Uhr: Konfirmanden Modul «Bio-Ethik» im Turm Leuzigen.

Mittwoch, 6. November 2024, 13.30–16.15 Uhr: Konfirmanden Modul «Migration & Asyl» im Gemeindezentrum Arch.

Donnerstag, 7. November 2024, ab 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Alten Post in Leuzigen. Anmeldung bis spätestens Freitag, 1. November an Margrit Geissbühler, 032 679 24 31. 59831

BÜREN AN DER AARE

Donnerstage, 31. Oktober und 7. November 2024, 12.15–13.30 Uhr: Mittagstisch «chez Maxime», Reformiertes Kirchgemeindehaus. Anmeldungen jeweils bis Dienstagabend an Christine Stähli, 032 351 30 71, oder 079 648 96 92.

Donnerstag, 31. Oktober 2024, 19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet, Reformierte Kirche Leuzigen, Pfarrer Matthias Hochhuth.

Freitag, 1. November 2024, 18.00, 19.00 und 20.00 Uhr: Kirche im Lichtermeer, Reformierte Kirche, jeweils eine halbe Stunde. Gönnen Sie sich einen Moment der Ruhe mit Kerzenlicht, besinnlichen Texten zum Thema Glück und Orgelmusik von Anastasiya Lozova. Mitwirkung: Veronika und Daniel Meile, Petra Burri, Ursula Biedermann. Freier Eintritt, Kollekte.

Sonntag, 3. November 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst Reformationssonntag mit Amtseinssetzung von Pfarrerin Sarah Sommer und Pfarrer Jan Tschannen, Reformierte Kirche. Mitwirkung: Pfarrerin Barbara Schmutz und Ökumenischer Kirchenchor SingIn Büren. Anschliessend Apéro im Kirchgemeindehaus.

17.00 Uhr: Musica in Ecclesia, Orgel und Stummfilm, Benjamin Guélat, Reformierte Kirche Oberwil, Kontakt: Sally Jo Rüedi, Musikkoordination Musica in Ecclesia, 079 288 72 69. Stummfilmvorführung mit Orgelbegleitung «Sherlock, Jr.» von und mit Buster Keaton (1924) Benjamin Guélat, Orgel.

Dienstag, 5. November 2024, 20.05 Uhr: Ordentliche Kirchgemeindeversammlung, Reformiertes Kirchgemeindehaus, Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung, anschliessend Apéro.

Unsere Internet-Adresse: www.kathbern.ch/bueren 59833

KIRCHGEMEINDE DIESSBACH B. B.

www.kirche-diessbach.ch

Freitag, 1. November 2024, 19.15 Uhr, Diessbach: Offenes Singen – Ein Lied im November. Einmal im Monat ein Lied lernen und singen. Leitung: Liliane Möri.

Freitag, 1. November 2024, 20.00 Uhr, Diessbach: Platte-Teilete Vol. I in der Pfrundscheune. In gemütlicher Atmosphäre zusammen Musik hören und Geschichten teilen. Mit Roger Eichenberger, Milan Kocher und Christian Hofer.

Sonntag, 3. November 2024, 9.30 Uhr, Busswil: Gottesdienst zum Visionssonntag mit Pfarrer Christian Hofer. Claudia Scheuner am Klavier.

Mittwoch, 6. November 2024, 14.30 Uhr, Busswil: Nachmittags-Treff im Kirchlichen Zentrum.

Mittwoch, 6. November 2024, 20.00–21.30 Uhr, Busswil: Offenes Singen. Leitung: Lis Frei. Üben für den Gottesdienst vom 17. November 2024.

Donnerstag, 7. November 2024, 11.30 Uhr, Büetigen: Mittagstisch im Restaurant Bären.

Donnerstag, 7. November 2024, 14.30 Uhr, Dotzigen: Nachmittags-Treff im Bangerterhaus. 59834

LENGNAU

Samstag, 2. November 2024, 15.00–16.00 Uhr: «Fiire mit de Chline» in der

Kath. Kirche., Gottesdienst für Kinder im Alter von zwei bis fünf Jahren, begleitet von Eltern, Grosseltern oder anderen Bezugspersonen, mit Ruth Genier (Reformierte Kirchgemeinde) und Jessica Kottmann (Kath. Kirchgemeinde).

Sonntag, 3. November 2024, 9.30 Uhr: Reformations-Gottesdienst mit Pfr. Heinz Friedli, musikalische Begleitung durch die Musikgesellschaft Lengnau, anschliessend Apéro.

Montag, 4. November, 19.15 Uhr: Lobprysgruppe im Kirchensääli, Mitwirkung am Taizé-Gottesdienst vom 10. November 2024, Auskunft: Ruth Genier, 076 469 78 98.

Montag, 4. November bis Freitag, 8. November 2024: «Päckliaktion», jeweils von 9.00–11.30 Uhr in der Mühle: es können Gaben abgegeben und/oder leere Kartons abgeholt werden.

Samstag, 9. November 2024, 10.00–12.00 Uhr, in der Kirche: Die KUV 6. Klässler nehmen die Gaben entgegen. Mehr Infos: im ECHO und unter AVC Safnern.

Dienstag, 5. November 2024, 12.00 Uhr: Gemeinsames Mittagessen, im Mühlesaal. Anmeldung an Elfi Mösch, 031 552 02 52 oder E-Mail: elfi.moesch@gmail.com

Dienstag, 5. November 2024, 14.00–16.00 Uhr: Café du Seigneur «einfach mal reden können...» bei der Ref. Kirche.

Mittwoch, 6. November 2024, 8.30–9.00 Uhr: Morgengebet in der Ref. Kirche. Alle Interessierten, auch Kinder, sind herzlich willkommen.

Donnerstag, 7. November 2024, 15.30 Uhr: Gedenkfeier im Altersheim mit Pfr. Heinz Friedli und Corinne Wahli, Musik.

Zuständig für Abdankungen: Pfr. Heinz Friedli, 032 653 17 03. 59835

Abendverkauf im Lichtermeer Büren an der Aare

Von 17 bis 22 Uhr vor Ort einkaufen und sich über verschiedene Überraschungen freuen.

BÜRE GWÜRFB

Mit dem Kauf einer Bündner Gerstensuppe beim Stand des Schützenverein Büren a.A. unterstützen Sie die Aktion Denk an mich. Vielen Dank

Freitag 1. November 2024 17 bis 22 Uhr

Unterstützt durch: UBS büren an der aare tourismus authentisch & lebendig STIFTUNG DENK AN MICH Ferien und Freizeit für Menschen mit Behinderungen

Zur Erläuterung sämtlicher Traktanden wird vor der Gemeindeversammlung ein Mitteilungsblatt (Botschaft) in alle Haushaltungen versandt.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverordnungsrechtsgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Zu dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt und seit mindestens 3 Monaten Wohnsitz in der Gemeinde Rütli bei Büren haben, herzlich eingeladen.

Der Gemeinderat

Rütli bei Büren, 31. Oktober 2024

59823

Inserate bis am Dienstag, 12.00 Uhr, an anzeiger@anzeigerbueren.ch



Impressum

GESETZLICHES PUBLIKATIONS-MITTEL DER GEMEINDEN

Arch	815	Leuzigen	620
Büetigen	400	Meienried	25
Büren	1961	Meinisberg	650
Diessbach	452	Oberwil	425
Dotzigen	710	Pieterlen	2430
Lengnau	2790	Rüti	430

Einzelabonnenten ausserhalb des Amtes: 100

ERSCHEINT WÖCHENTLICH

Auflage: 11 631 Exemplare (WEMF beglaubigt)

Preise: (exkl. MWST) mm-Grundpreise

Lokal s/w	38 Rp./mm
Lokal 4-farbig	60 Rp./mm
Schweiz s/w	48 Rp./mm

Schweiz 4-farbig 70 Rp./mm

1. Seite (10sp/100 mm) Fr. 450.–

Minimalbetrag Fr. 30.–
Chiffregebühr Fr. 15.–

Abonnemente jährlich Fr. 110.–
halbjährlich Fr. 60.–
vierteljährlich Fr. 45.–
Versand A-Post

Inserataufgabe

Inserateschluss jeweils Dienstag, 12 Uhr
Vorstufe/Druck: merkur medien ag

Adresse

Anzeiger Büren und Umgebung AG
Geschäftsstelle
Hauptstrasse 13, 3250 Lyss
T. 032 351 00 18, Fax 032 351 00 19
E-Mail: anzeiger@anzeigerbueren.ch
anzeigerbueren.ch



ASICHTSSACH

Es gibt zwei Typen am Flughafen: Die, die in letzter Sekunde durchs Terminal hechten, und die, die – wie ich – Stunden vor Abflug ihren völlig überbeurteilten Kaffee schlürfen. Ich kann nicht anders. Warum? Nun, man weiss ja nie, ob zum Beispiel eine Schafherde die Autobahn blockiert. Während andere ihre Koffer noch packen, scheuche ich meine Familie aus dem Haus, als stünden wir kurz vor der Apokalypse. Am Flughafen angekommen, stellt sich dann die Frage, was man mit dieser überflüssigen Zeit anstellen soll. Natürlich, der unverschämte teure Kaffee ruft. Für den Preis einer Tasse könnte ich wohl sämtliche Kaffeebohnen einer südamerikanischen Plantage für ein Jahr kaufen. Also sitze ich da, schlürfe meinen Luxus-Kaffee, kaue auf meinem belegten Brot herum und beobachte die «Last-Minute-Sprinter». Doch während ich mir diesen inneren Applaus zwar gönne, muss ich zugeben: Vielleicht wäre ein bisschen mehr Gelassenheit und weniger Hektik beim Haus verlassen auch mal eine Idee. Ein paar Minuten mehr Schlaf für die Familie. Denn egal ob man in letzter Minute eintrifft oder stundenlang am Gate sitzt – der Flieger hebt erst ab, wenn er es sowieso vorhat. Vielleicht kann man es also das nächste Mal ein bisschen entspannter angehen. Vielleicht.

Andrea Husistein

US DR REGION

Kocher-Büetiger-Haus: «Vom Aschenputtel zur Prinzessin»

Grosses Interesse herrschte an der Einweihung des Kocher-Büetiger Hauses: Nach einer zweijährigen Bauphase wurde das Gebäude der Bevölkerung vorgestellt.

«Im Westen gibt es jetzt etwas Neues», erklärte Bürens Gemeindepräsident Peter Zumbach den 75 geladenen Gästen an der Einweihungsfeier des Kocher-Büetiger-Hauses. Dies in Anlehnung an den 1928 verfassten Roman «Im Westen nichts Neues» von Erich Maria Remarque, der darin die Schrecken des ersten Weltkrieges bzw. die damals verhärteten Fronten beschrieben hat. «Lange Zeit waren die Fronten auch hier in Büren verhärtet», so Zumbach. So habe das historische Gebäude eine lange und durchaus bewegte Geschichte hinter sich (siehe Box rechts).

Platz des Lernens und der Inspiration

Umso mehr freue er sich, dass das historische Gebäude in den vergangenen zwei Jahren in eine moderne Tagesschule verwandelt worden sei. «Es ist wie mit gutem Wein. Je mehr er reift, umso besser wird er.» Damit sprach Zumbach die jahrelangen Diskussionen um die bauliche Zukunft des schützenswerten Baus an. Auch die Realisierung des Restaurants «IL GRANO» habe lange Zeit gebraucht. Heute sei es schweizweit bekannt und aus Büren nicht mehr wegzudenken. Vielleicht gehe es mit dem Kocher-Büetiger-Haus dereinst auch so und es werde – wie zum Beispiel die Elbphilharmonie in Hamburg – sogar zu einem Wahrzeichen für Büren. «Mit dem Unterschied, dass das Budget hier nicht um Faktor 10 überschritten wurde», erklärte er lachend. Der Gemeindepräsident dankte allen am Bau Beteiligten und gab seiner Hoffnung Ausdruck, dass das Haus ein Platz des Lernens, der Begegnung und der Inspiration auch für kommende Generationen sein möge.

«Das ig das no darf erläbe»

Auch Regierungsrat Christoph Neuhaus gab seiner Freude über den «schönen Bau» Ausdruck und erklärte nicht ohne Humor: «Das ig das no darf erläbe.» In seiner Festrede würdigte er die Vorfahren, die das Kocher-Büetiger-Haus gebaut und bewohnt hatten und versuchte «in zehn Minuten die vergangenen 120



Jahre zusammenzufassen». Zudem ging er auf die Verdienste des Nobelpreisträgers und Chirurgen Theodor Kocher ein, welcher für seine experimentellen Forschungen zur Schilddrüsenchirurgie Pionierarbeit geleistet habe. Kocher war führend in der operativen Entfernung von damals verbreiteten Kröpfen (Strumektomie).

Etwas Besonderes entstanden

Architekt Boris Zollinger, der mit Lisa Kees die Planung des Baus innehatte, wies darauf hin, dass von der ersten Machbarkeitsstudie bis zum Baubeginn 32 Monate vergangen seien. Unter Berücksichtigung verschiedener Interessen sowie bautechnischen und denkmalpflegerischen Bedürfnissen sei nun «etwas ganz Besonderes» entstanden. Diese Meinung teilte auch Rolf Weber von der Denkmalpflege, der erklärte, dass sich das Kocher-Büetiger-Haus «vom Aschenputtel zur Prinzessin» verwandelt habe.

«Haus stand unter Stress»

Grossrätin und Gemeinderätin Barbara-Stotzer-Wyss machte sich Gedanken darüber, was das historische Haus wohl erzählen würde, wenn es sprechen könnte. «Ich denke, in den letzten 50 Jahren hat es sich wohl etwas gewundert über die politischen Diskussionen, die es verursacht hat.»

Zudem sei es in den letzten drei Jahren wohl unter grossem Stress gestanden, da es auf der Südseite beinahe zusammengefallen ist. Umso schöner sei es nun, das Gebäude einweihen zu dürfen und ihm «ein zweites Leben» schenken zu können. Der Gemeinderat freue sich, die Räume der Tagesschule und den Kindern übergeben zu dürfen.

Bevölkerung ist zahlreich erschienen

Am Nachmittag war die Bevölkerung eingeladen, sich in den neuen Räumen umzusehen. «Es kamen sehr viele Menschen und das Interesse am neuen Bau war wirklich gross», resümierte Gemeindepräsident Peter Zumbach erfreut. Auch das Feedback der interessierten Besucherinnen und Besucher sei positiv gewesen. «Der Bau ist zweckmässig und die Symbiose zwischen Alt und Neu gut gelungen», sagte beispielsweise die in Büren wohnhafte Roswitha Schumacher. Dieser Meinung ist auch Monika Bruder, welche den Bau als «hell und offen» bezeichnete. Der bekannte Bürener Markus Schär, welcher am Büre Nöijohr seit Jahren Schnitzelbänke vorträgt, erklärte schmunzelnd «Büren konnte endlich einen Kropf lösen und man kann durchaus sagen, dass die Operation sehr gut gelungen ist.»

Silvia Stähli-Schönthaler

«Schulische Nutzung war schon früher ein Thema»

Das Kocher-Büetiger-Haus hat in Büren jahrzehntlang die Gemüter bewegt. Die kurze Chronologie einer langen Geschichte.

Das Kocher-Büetiger-Haus hat eine bewegte Geschichte hinter sich. 1806 wurde dieses durch den Bürener Zimmermann Samuel Kocher erbaut. Sein Sohn, Jakob Alexander Kocher, war als Ingenieur und Weggefährte von Richard La Nicca und Johann Rudolf Schneider bei der Planung der Juragewässerkorrektur beteiligt und baute später Eisenbahnen und Brücken. Dessens Sohn wiederum, Prof. Dr. Emil Theodor Kocher, prägte die moderne Chirurgie und erhielt 1909 sogar den Nobelpreis für Medizin. «In Bern erinnert unter anderem der Kocher-Park an den erfolgreichen Arzt, welcher jedoch selbst nie in Büren gelebt hat», sagt Rudolf Käser von der Vereinigung für Heimatpflege Büren.

Werkhof-Pläne scheitern

Am geschichtsträchtigen Haus werden nach dem Bau jahrzehntlang keine grösseren Renovierungen vorgenommen. 1976 erwirbt die Gemeinde Büren schliesslich die an das Schulareal angrenzende Liegenschaft – «bereits damals mit dem Ziel, diese für spätere schulische Nutzungen zu sichern». Der Gemeinderat ändert dann jedoch sein Ansinnen und will 1982 das Gebäude abbrechen, um einen neuen Werkhof zu erstellen. Der Souverän sieht dies anders und lehnt das Projekt ab. Bis in die 1990-er Jahre wird das mittlerweile von der kantonalen Denkmalpflege als schützenswert eingestufte Haus von einer Familie namens Kocher-Büetiger bewohnt - die Namensgeberin der heutigen Liegenschaft.

Souverän stellt sich gegen Privatverkauf

Ende der 1990er Jahre sucht der Gemeinderat dann einen Standort für ein neues Wehrdienstmagazin und sieht das Kocher-Büetiger-Haus dafür vor. «Eingehende Einsprachen der Schutzorganisationen verhindern das Projekt jedoch», weiss Rudolf Käser. Auch die durch das Regierungsstatthalteramt erlaubte Abbruchbewilligung können die Einsprechenden mittels Rekurs an die kantonale Baudirektion abwenden. So schreibt der Gemeinderat die Liegenschaft schliesslich zum Verkauf an Private aus und findet einen Interessenten, der sich bereit erklärt, das Gebäude im Sinne der Denkmalpflege sanft zu sanieren. Aber auch dieses Unterfangen wird vom Souverän an der Gemeindeversammlung 2004 abgelehnt.

Mobile Dach-Abdeckung soll Schlimmes verhindern

In den folgenden Jahren wird der Unterhalt des Hauses vernachlässigt, bis vor etwas mehr als 10 Jahren die ersten Ziegelstücke aufs Trottoir fallen und Passanten gefährden. Um Schlimmes zu verhindern und das Gebäude vor eindringender Nässe zu schützen, wird das Dach im Jahr 2016 daher vorsorglich mit einer mobilen Abdeckung versehen.

Tagesschule braucht Platz

2010 benötigt die Tagesschule Büren dringend mehr Platz. Bald zeichnet sich ab, das mittlerweile baufällige Kocher-Büetiger-Haus erneut für schulische Nutzungen in Betracht zu ziehen. «Das dem Souverän unterbreitete 3,9 Millionen-Projekt für den geplanten Umbau lässt die Wellen bei der Bevölkerung aber hochgehen und die anberaumte Gemeindeversammlung vom November 2017 muss wegen des grossen Menschaufbaus verschoben werden», erinnert sich Rudolf Käser. Nach weiteren Planungsphasen und Diskussionen rund um den Um- und Neubau des Gebäudes ist es 2021 dann so weit. Dem «Schulraumprojekt Kocher-Büetiger-Haus» wird am 13. Juni an einer Urnenabstimmung von der Bevölkerung zugestimmt und der beantragte Verpflichtungskredit über 5 118 380 Franken genehmigt.

SPORTS OUTLET FACTORY

best price for you

Grenzstrasse 33 | 3250 Lyss
+41 32 385 10 50
info@sportsoutletfactory-lyss.ch
www.sportsoutletfactory-lyss.ch

Fr. 25.10. – Sa. 2.11.2024

Winter-Saisonstart mit 20% Zusatzrabatt

auf dem gesamten Sortiment (exkl. Netto-Preise)



59791

Für eine Schweiz,
die vorwärtskommt



« Die Vorlage zur Sicherung der Nationalstrassen ist ein ausgewogener Kompromiss. Auch für die Landwirtschaft ist eine gute Infrastruktur wichtig. Darum stimme ich Ja. »

Hans Jörg Rüegsegger,
Nationalrat

24. Nov. 2024

JA Sicherung der
Nationalstrassen

zusammen-vorwaertskommen.ch

59786

Einladung

zur Vernissage der Nöijohrsplakette 2025 von Büren
a.A.
(Gestaltung Jean-Claude Märki) unter dem Motto

«Codes ohne Ende!»

Am Montag, 11. November 2024

Programm

- Ab 19.00 Uhr Warme und kalte Getränke zum Aufwärmen und Anheizen auf dem Märktplatz Büren a.A.
- 19.30 Uhr musikalisch schräge Einstimmung mit den Houzbrügg-Fägern auf dem Märktplatz Büren a.A.
- 20.00 Uhr Vernissage im Rathaussaal und Beginn des Plakettenverkauf

Die Türmliwilerzunft freut sich auf Euren Besuch

59735

Zibelemärit Aarberg



Sa. 2. Nov. 10.00 – 22.00 h
So. 3. Nov. 09.00 – 17.00 h

Standort: Viehmarkt / Seidengasse

Kinder-Lunapark

www.zibelemaerit-aarberg.ch



59646

Zu kaufen gesucht
2.5/3.5-Zimmerwohnung

ÖV in der Nähe
Tel.: 031 954 16 77

59460

Wir suchen zu kaufen
Ferienwohnung/Häuschen

Kanton BE/LU oder Wallis
Für mind. 4 Personen
Tel.: 061 222 29 02

59459

Team Sunneschyn AG

Wir suchen Mitarbeitende mit guten
Deutschkenntnissen – zur Unterstützung
älterer Menschen im Alltag.
Flexible Einsatzzeiten. Stundenlohn.

Telefon 031 335 18 19
www.team-sunneschyn.ch

59744

Der Grippe-Impftag
in der Praxis
Dr. Oehler findet am
1. November 2024
zwischen 8.00 und
13.00 Uhr statt.

Vorherige Reservation
des Impfstoffes notwendig

59762

Wir kaufen Ihre Uhren

Patek Philippe, Audemars Piguet,
Rolex, Omega, usw.
Armbanduhren, Taschenuhren,
Chronographen, usw.
Egal ob defekt oder funktionstüchtig

Aktion im November

Wir zahlen 20% über Marktpreis

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

AC Uhrenkauf – Ihr Uhrengeschäft

079 510 91 91, info@ac-uhrenkauf.ch

www.ac-uhrenkauf.ch

59796

BESICHTIGUNG DOPPELEINFAMILIENHAUS



BESUCHEN SIE UNS AM TAG DER OFFENEN TÜR IN SCHWADERNAU

BAUTEC

FREITAG, 1. November 2024 16.00 bis 19.00 Uhr
Hauptstrasse 36, 2565 Schwadernau

59793

30 Jahre

coiffeur
Guyx
Schnottwil

Herzlichen Dank unserer hübschen Kundschaft!



Doris Steinacher und Claudine Blunier
Telefon 032 351 36 76

59807

MASSNAHMENZENTRUM ST. JOHANNSEN

22. & 23.11.2024

ADVENTSMARKT

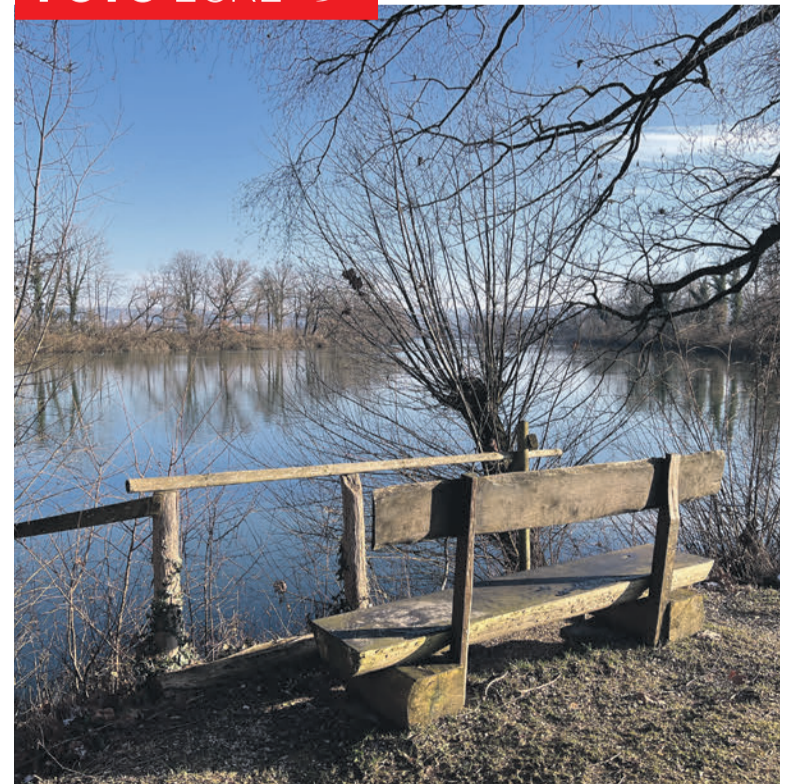
MHHHM... MIT FEINEM SÜURE MÖCKE!

FREITAG
17:00 – 21:00

SAMSTAG
15:00 – 21:00

59788

FOTO ECKE



Ein Sonntag im Häfli (Meinisberg)

Foto: Beat Bolliger

anzeiger büren
und Umgebung

Es freut
uns, dass
Sie den
Anzeiger
lesen!

Leitartikel

Lidwinas Haselnusskuchen



Foto: Lindsay Cotter / Unsplash

Auf der Suche nach einem Kuchenrezept blättere ich durch die unzähligen Seiten meines Kochbuches. Immer wieder komme ich ins Stocken. Immer dann, wenn beim Rezept vermerkt ist, von wem ich es bekommen haben. «Haselnusskuchen von Lidwina», steht da zum Beispiel und schon sitze ich in Gedanken wieder in der Stube von Lidwina und esse diesen Kuchen, der mir so unglaublich gut schmeckt. So gut, dass sie mir, als ich mich verabschiedete, ein grosses Stück davon in Alufolie einpackt und mitgibt.

Das Rezept in meinem Briefkasten

Später finde ich das Rezept in meinem Briefkasten. Das war der Beginn unserer freundschaftlichen Beziehung. Wir begegneten uns in der Folge oft am Freitag in der naheliegenden Stadt beim Einkaufen und wechselten ein paar Worte. Gemeinsam fuhren wir ins entlegene Altersheim, um eine gemeinsame Bekannte zu besuchen. Dann

sehe ich ihre immer zerbrechlicher werdende Gestalt im Dorf vorbeigehen, irgendwann abgestützt auf den Rollator. Ich realisiere ihren Rückzug und ihr immer schweigsamer werden, als es ans Sterben geht.

Ein wertvoller Schatz in meinem Herzen

Unvergessen bleiben mir die Worte, die sie mir sagte, als ich von einem längeren Studienaufenthalt in den USA zurückgekommen war. «Ich habe jeden Tag an dich gedacht und für dich gebetet». Auch wenn ich erst im Nachhinein erfuhr, dass sie mich mit guten Gedanken begleitet hatte, taten mir ihre Worte in der Seele wohl und sie liegen als wertvoller Schatz in meinem Herzen. Zusammen mit dem Rezept für den besten Haselnusskuchen in meinem Kochbuch ...

Manchmal macht es mich sehr traurig, dass geliebte Menschen nicht mehr leben. Dass ich keine Möglichkeit mehr habe, sie anzurufen,

sie zu besuchen, mit ihnen zu reden und ihre Freundschaft zu spüren. Ich fühle mich dann verloren und wünsche mir nichts sehnlicher, als einen bestimmten verstorbenen Menschen wieder zu sehen. Handkehrum, wenn mir wie beim Blättern im Kochbuch konkrete Erinnerungen wieder einfallen, bin ich unendlich dankbar, dass ich so schöne Erfahrungen mit diesen Menschen machen durfte. Und ich stelle mir vor, dass ich, wenn ich jemandem den Haselnusskuchen von Lidwina auftrische, etwas von dieser Erfahrung, die in mir drinsteckt, weitergebe. So gesehen, ist Lidwina, auch wenn sie vor Jahren gestorben ist, immer noch ein wenig lebendig. Und sie bleibt es für mich – ein kleines bisschen, für immer und ewig ...

Ewigkeitssonntag

Am «Ewigkeitssonntag», am letzten Sonntag vor der Adventszeit, lesen wir in der Kirche die Namen der Menschen vor, die in den vergange-

nen zwölf Monaten gestorben sind. Einen Namen hören ist wenig und gleichzeitig viel. Denn in ihm bergen sich (sicher nicht nur aber doch auch) unzählige gute Erinnerungen, die ans Licht gebracht werden wollen. Diese Erinnerungen können uns helfen, selbst zu Menschen zu werden, die anderen wertvolle Schätze verschenken. Es liegt an uns, diese zu pflegen und zu vermehren – sodass schon jetzt etwas von der Ewigkeit, der Nähe Gottes spürbar wird.

Brigitta Frey, Pfarrerin Pieterlen



Kulturagenda

Kinoabend

«Les parfumes»

Freitag, 22. November, 19.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Büren a.A.

Grégory Magne, Frankreich, 2019, 97 min, Deutsch. Apéro Bar ab 19.00 Uhr. Eintritt frei – Kollekte. Details: www.kirche-bueren.ch

Musica in Ecclesia

Stummfilmvorführung
«Sherlock, Jr.»
mit Orgelbegleitung

Sonntag, 3. November, 17.00 Uhr
Kirche Oberwil

Film von und mit Buster Keaton (1924)
Benjamin Guélat – Orgel

In «Sherlock, Jr.» wird der Held zu Unrecht eines Diebstahls beschuldigt und verliert die Freundin. Im Traum jagt er den wahren Dieb. Slapstick-Komik, spektakuläre Verfolgungsjagden und Stunts sorgen für Unterhaltung: Riesiger Spass für Jung und Alt! Den 1920er Jahre entsprechend begleitet Benjamin Guélat den Film mit Live-Musik, versucht improvisierend die Kuhn-Orgel in eine Kinoorgel zu verwandeln.

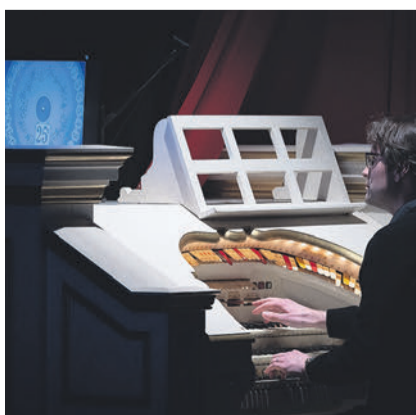


Foto: Nicolas Dupraz

Konzert

Sonja Indin und Band
«And then she wrote –
poetry goes jazz»

Sonntag, 3. November, 17.00 Uhr
Kirche Pieterlen

«And then I wrote» nach dem Standard von George Shearing. Worte oder Noten niederschreiben ... Im Projekt von Sonja Indin entstehen dabei Stücke um den thematischen Kern der Mutterrolle, im Spannungsfeld von gesellschaftlichen Erwartungen. Sonja Indin wendet sich weiblichen Dichterinnen zu und interpretiert deren Poesie mit jazzigen Klängen. «Poetry goes Jazz!»

Eintritt frei, Kollekte zur Deckung der Unkosten.
Anschliessend Apéro



Foto: Reto Cortesi

Feiere mit!

Herbst-Regiogottesdienst

Sonntag, 10. November
9.30 Uhr

Kirchliches Zentrum Busswil

Zum Herbst-Regiogottesdienst begrüsst ein Pfarr-Duo in neuer Formation:

- Jan Tschannen, neu in der Kirchgemeinde Büren a.A. und Meienried
- Debora Meier, Kirchgemeinde Diessbach

Zusammen mit Musiker:innen gestalten wir für Sie eine gottesdienstliche Feier mit vielseitiger, musikalischer Beteiligung.

Eine Formation der Musikgesellschaft Meinisberg erfreut Sie mit frohen Bläserklängen, die Kirchenmusikerin Caroline Hirt spielt auf dem Flügel feine bis berauschende herbstliche Klänge.

Wir freuen uns auf Sie!
Das ganze Gottesdienstteam



Foto: Freepik

Weltweite Kirche

Vortrag über Siebenbürgen

Donnerstag, 14. November
20.00 Uhr

Kirchliches Zentrum Busswil

Pfarrer Ueli Burkhalter erzählt über Geschichte und Kirchengeschichte sowie die aktuelle Situation in Siebenbürgen. Dieser Teil des heutigen Rumäniens ist die Heimat der Partnergemeinde der Kirchgemeinde Diessbach in Covasna. Diese gehört zur ungarisch-reformierten Kirche und somit zur ungarisch-sprachigen Minderheit in Rumänien. Die Kirchgemeinde Diessbach plant im nächsten Herbst eine Gemeindereise nach Siebenbürgen, mit Besuch in Covasna. Der Vortrag ist Information für alle am Thema Interessierten, und gleichzeitig soll er Lust wecken für diese spannende Reise nach Rumänien.

Datum Gemeindereise:
23.9. bis 4.10.2025. Alle aus unserer Region sind dazu herzlich eingeladen!
Kirchgemeinde Diessbach und
OEME-Region Seeland Ost



Foto: zVg

«Gemeinsam unterwegs»

Erlebnis Kirchentag
2025

28. April bis 4. Mai 2025

Wir fahren gemeinsam nach Norddeutschland, entdecken die Region Hannover und lassen uns inspirieren vom besonderen Flair des evangelischen Kirchentages: Gottesdienste, Konzerte, Podien, Kabarett, Stille und Gebet, Singen und Bibelarbeiten und vieles mehr unter dem Motto: «mutig, stark, beherzt».

Leitung:
– Dietlind Mus, Regional-Pfarrerin, gebürtige Hannoveranerin
– Petra Burri, Pfarrerin

Details:
Flyer auf den Homepages, in den Kirchen und Kirchgemeindehäusern.

Auskünfte:
Petra Burri
petra.burri@kirche-bueren.ch
T. 032 351 35 62



Fotos: zVg

Sudoku



			5	2		1	9	3
	5		7			4		
3	9		1			6	5	
	4							8
6	2	9				5	7	4
8							1	
	7	8			5		3	1
		5			1		4	
4	1	3		9	8			

Spielregeln
 – Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9
 – In jeder Zeile, jeder Spalte sowie in jedem 3 x 3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen

Auflösung



Scannen Sie diesen Code mit Ihrem Handy.

http://www.e-sudoku.fr n° 126586 - Niveau Facile

Sudoku-Partner



ERFOLGREICH WERBEN

Buchen Sie diese Rästel-Fläche und erreichen Sie jeden Briefkasten in der Region! Grösse: 109 x 56 mm.



Eine Offerte und mehr Infos erhalten Sie unter:
 Telefon 032 351 00 18
 anzeiger@anzeigerbueren.ch

boutiquebarbara

Hauptgasse 30 3294 Büren a.Aare

Irene Schaller Telefon 032 351 39 71

Annahme Chemische Reinigung

Jeden 1. Freitag im Monat
10% Rabatt

54629



Kocher Bestattungen

Familienbetrieb mit Herz

Rolf und Jsabelle Kocher
 Tel. 079 334 39 33

Tag und Nacht erreichbar
 Büren a.A. und Umgebung/Bucheggberg
www.kocher-bestattungen.ch

3. Generation/Eidg. Fachausweis
 Mitglied Bestatterverband SVB

54652

Samstag,
 2. November 2024

10% Rabatt

ausgenommen rezeptpflichtiges Warensortiment

APOTHEKE · DROGERIE
am marktplatz
 BÜREN AN DER AARE



Montag – Freitag
 8 bis 12 Uhr / 14.00 bis 18.30 Uhr

Samstag
 8 bis 16 Uhr

54648

Kreuzworträtsel



Abk.: Esperanto	ugs. Abschiedsgruss aus dem Ital.	Gästebetreuerin	Wasservogel	Absperrbauwerk an Stauseen	Abk.: Antiblockiersystem	ugs.: zwei	ugs.: zäh, robust	Selbstsucht, Eigenliebe	handfester Mann	abtauen
Motte, Kakerlake	4			Bewohner des alten Mexikos						1
Spitzel	alte assyr. Hauptstadt eine Tonart		3	Paletten-transportgerät						
heisser Jazz (amerik.)				auf der Stelle, augenblicklich						
Frucht mit harter Schale	Stil (engl.)	anzeigerbüren und Umgebung			Computerdatei (engl.)	fruchtbare Bodenschicht	ein Kanton	Hochschule (Kw.)		
Abk.: Radio Television Suisse				german. Schriftz. Greifvogel						
finanzielle Busse	Moralbegriff	Anwendungstrick, Kniff	friz.: ohne	Mutterboden enthaltend	Zirbelkiefer	CH-Skifahrerin nicht mutig	2			
							AUFLÖSUNG DES RÄTSELS			
							su1413-39 Nische SECHSGEGR SENDLIE ERADREI GELSTRAFE V RNE HUS IS OH ASSURSBORF SPINUBWAGENT SCHABEATKE EW su1413-39			
griech. Göttin, Zeus-Gemahlin				ein-stellige Zahl	6					
ein-stelliges Zahlwort	Salatpflanze									
		5		Abk.: ge-gründet						

Kreuzworträtsel-Partner



ERFOLGREICH WERBEN

Buchen Sie diese Rästel-Fläche und erreichen Sie jeden Briefkasten in der Region! Grösse: 138.5 x 49 mm, kleines Feld im Rätsel kann dazu gebucht werden: 48 x 38 mm.



Eine Offerte und mehr Infos erhalten Sie unter:
 Telefon 032 351 00 18 | anzeiger@anzeigerbueren.ch

SCHAU AM FREITAG, 8.11.2024, HINTER DIE KULISSEN VON LEHRBETRIEBEN.

JETZT ANMELDEN BIS 4.11.2024



MI-LEHR.CH BACKSTAGE



58887

kauer möbel discount

Industriering Nord 8 · 3250 Lyss · T 032 385 12 88

Di-Fr 09:00-11:45/13:30-18:30
 Samstag 09:00-16:00

* Rabatt gilt auf Listenpreise und nicht bereits reduzierte Ware. Sonderaktionen sind ausserhalb.

www.kauer.ch

29.10.-24.11.2024
25% Rabatt auf Polstergruppen*
Sonntagsverkauf 3.+10.11.
 10:00-17:00 geöffnet



z.B. Polstergruppe

statt 2'349.- **1'762.-**

59715